

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di Bergamo (Italija) 24. novembra 2014 – kazenski postopek proti Andreu Gaitiju in drugim**

**(Zadeva C-534/14)**

(2015/C 034/15)

*Jezik postopka: italijanščina*

**Predložitevno sodišče**

Tribunale di Bergamo

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Andrea Gaiti, Sidi Amidou Billa, Joseph Arasomwan, Giuseppe Carissimi, Sahabou Songne

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člen 49 PDEU in naslednje ter člen 56 PDEU in naslednje ob upoštevanju načel, ki jih je Sodišče Evropske unije potrdilo v sodbi z dne 16. februarja 2012 [združeni zadevi C-72/10 in C-77/10], razlagati tako, da nasprotujejo temu, da se opravi javni razpis za podelitev koncesij s trajanjem, ki je krajše od trajanja v preteklosti podeljenih koncesij?
2. Ali je treba člen 49 PDEU in naslednje ter člen 56 PDEU in naslednje ob upoštevanju načel, ki jih je Sodišče Evropske unije potrdilo v sodbi z dne 16. februarja 2012, razlagati tako, da nasprotujejo temu, da zahteva po časovni uskladitvi prenehanja koncesij pomeni ustrezno utemeljitev krajšega trajanja koncesij, ki so predmet javnega razpisa, od tistih, ki so bile dodeljene v preteklosti?
3. Ali je treba člen 49 PDEU in naslednje ter člen 56 PDEU in naslednje ob upoštevanju načel, ki jih je Sodišče Evropske unije potrdilo v sodbi z dne 16. februarja 2012, razlagati tako, da nasprotujejo določitvi obveznosti neodplačnega prenosa uporabe opredmetenih in neopredmetenih sredstev, ki tvorijo omrežje za upravljanje in pobiranje stav, v primeru prenehanja dejavnosti zaradi poteka trajanja koncesije ali zaradi ukrepov izgube ali odvzema pravice?

---

**Tožba, vložena 25. novembra 2014 – Evropska komisija/Veliko vojvodstvo Luksemburg**

**(Zadeva C-536/14)**

(2015/C 034/16)

*Jezik postopka: francoščina*

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Evropska komisija (zastopnika: J. Hottiaux, L. Nicolae, agenta)

*Tožena stranka:* Veliko vojvodstvo Luksemburg

**Predlogi tožeče stranke**

— Tožeča stranka Sodišču predlaga, naj ugotovi, da Veliko vojvodstvo Luksemburg:

- ker ni izvedlo in priglasilo analiz trgov 7 in 14 iz Priporočila 2003/311/CE<sup>(1)</sup> in analiz trgov 1 in 6 iz Priporočila 2007/879/CE<sup>(2)</sup> v treh letih po sprejetju predhodnih ukrepov glede zadevnih trgov ter ker ni Komisiji priglasilo predloga z utemeljitvijo za podaljšanje tega roka

— in ker ni zahtevalo pomoči BERECA, da bi dokončno pripravilo zadevne analize trgov,

ni izpolnilo obveznosti iz člena 16(6) in (7) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2002/21/ES<sup>(3)</sup> z dne 7. marca 2002 o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (okvirna direktiva), kakor je bila spremenjena z Direktivo 2009/140/ES<sup>(4)</sup> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009;

— Velikemu vojvodstvu Luksemburg naj se naloži plačilo stroškov.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Prvič, Komisija očita Velikemu vojvodstvu Luksemburg, da ni niti izvedlo niti priglasilo analiz trgov 7 in 14 iz Priporočila 2003/311/ES oziroma trgov 1 in 6 iz Priporočila 2007/879/ES v treh letih po sprejetju predhodnih ukrepov glede zadevnih trgov.

Drugič, Komisija očita Velikemu vojvodstvu Luksemburg, da v rokih, ki so določeni, ni zahtevalo pomoči BERECA, da bi dokončno pripravilo analize upoštevnihi trgov in sprejelo potrebne regulativne ukrepe.

<sup>(1)</sup> Priporočilo Komisije z dne 11. februarja 2003 o upoštevnihi trgih proizvodov in storitev v sektorju elektronskih komunikacij, ki so lahko predmet ex ante urejanja v skladu z Direktivo 2002/21/ES Evropskega parlamenta in Sveta o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (UL L 114, str. 45).

<sup>(2)</sup> Priporočilo Komisije z dne 17. decembra 2007 o upoštevnihi trgih proizvodov in storitev v sektorju elektronskih komunikacij, ki so lahko predmet predhodnega urejanja v skladu z Direktivo 2002/21/ES Evropskega parlamenta in Sveta o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (UL L 344, str. 65).

<sup>(3)</sup> UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 29, str. 349.

<sup>(4)</sup> UL L 337, str. 37.

## Tožba, vložena 26. novembra 2014 – Evropska komisija/Republika Finska

(Zadeva C-538/14)

(2015/C 034/17)

Jezik postopka: finščina

### Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: I. Koskinen in D. Martin)

Tožena stranka: Republika Finska

### Predloga tožeče stranke

Tožeča stranka Sodišču predlaga,

— naj ugotovi, da Republika Finska ni izpolnila svojih obveznosti iz členov 3(1) in 13 Direktive Sveta 2000/43/ES z dne 29. junija 2000 o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na raso ali narodnost<sup>(1)</sup>, ker ni določila organa, pristojnega za izvedbo v členu 13 te direktive navedenih nalog na področju dela, in ni zagotovila dejanske izvedbe teh nalog,

— naložitev stroškov Republiki Finski.